

<u>DISPOSAL OF EMPTY WOODEN BOXES AT RESERVE BANK OF INDIA,</u> MUMBAI

Competitive sealed quotations are invited by the Regional Director, Reserve Bank of India, Mumbai, for "**Disposal of Empty Wooden Boxes**" in Mumbai Regional Office for the period from April 01, 2024, to March 31, 2025, on "As is Where is Basis" and "No complaint Basis". Contractors may apply in the prescribed quotation forms available with the General Manager, Issue Department, Reserve Bank of India, Mumbai Regional Office, Ground Floor, Shahid Bhagat Singh Marg, Fort, Mumbai 400001. The quotation forms for above mentioned contract can also be downloaded from the Bank's website: www.rbi.org.in under the link: _______.

The quotation, quoting the amount (excluding taxes, if applicable) for carrying out the work, may be submitted in sealed envelope only super-scribing "Quotation for Disposal of Empty Wooden Boxes" addressed to the General Manager, Issue Department, Reserve Bank of India, Mumbai Regional Office, Ground Floor, Shahid Bhagat Singh Marg, Fort, Mumbai - 400001 so as to reach him not later than 1700 hrs of February 22, 2024. Quotations received after 1700 hrs of February 22, 2024, will not be accepted. Quotations will be opened on the next day, i.e., February 23, 2024, at 1100 hrs in the chamber of the General Manager, Reserve Bank of India, Issue Department, Mumbai Regional Office, Ground Floor, Mumbai - 400001. The bidders are advised to be present in person or send an authorized representative duly authorized by issuance of an 'Authority Letter' for the purpose.

Contents of the Standard Agreement are attached herewith.

For any queries regarding the quotation, the bidders may contact Issue Department, Reserve Bank of India, Mumbai Regional Office, Ground Floor, Shahid Bhagat Singh Marg, Fort, Mumbai - 400 001

Contact no: 022 - 2260 3047/3377.

Email: issuemumbai@rbi.org.in

The Bank reserves the right to reject any or all the quotations.

RESERVE BANK OF INDIA ISSUE DEPARTMENT MUMBAI REGIONAL OFFICE

QUOTATION FOR DISPOSAL OF EMPTY WOODEN BOXES

Details to be filled in by bidder

1	Mama	of the	Bidder:	
Ι.	INAILIE	OI IIIE	Diduct.	

- 2. Address:
- 3. Telephone No.
- 4. Mobile No.
- 5. E-mail address:
- 6. PAN No. (Copy of PAN to be submitted):
- 7. TAN No.:
- 8. GST No. (Copy of GST Certificate to be submitted):
- 9. Constitution of the Bidder (whether a company/ partnership firm/ proprietary concern, copy of document to be submitted):
- 10. Name/s of the proprietor/ partners/ Director (Copy of document to be submitted):
- 11. The bidder's Annual Turnover for last three Financial Years

Financial Years	Turnover (Rs. In Lakh)	Income Tax paid (Rs. In Lakh) *
2022-23		
2021-20		
2020-21		

^{*}Income Tax returns for the last three years may be attached

12. Bankers Details:

Name of the Bank	Branch Address	Nature / Type of the Account	Account Number

13. Rates quoted for the purchase of the empty wooden boxes:

SI No.	Item	Unit	Rate per unit in Rupees (in figures)*	Rate per unit in Rupees (in words)*
1	Empty wooden box	Per Box		

*Note: The rate should be quoted excluding taxes applicable. The vendor shall pay taxes as applicable.

1. Details of Past Experience i.e., institution/s for which similar work have been or are being carried out:

Sr. No.	Name of the	Address	Telephone Number, e-	Value of the work executed	Period of execution of
	Institution		mail.	ONOGUIOU	the work

I / we hereby declare that I / we have read and understood the general instructions and special conditions for the bidder and also the contents of the standard agreement and accept the same. I/We declare that the particulars/information given by us is true.

Signature of the of the authorized personnel		
Address		
SEAL		
Place:		
Date:		

Undertaking

Place: Date:

The General Manager Issue Department Mumbai Regional Office Reserve Bank of India Shahid Bhagat Singh Marg Fort, Mumbai - 400001

Dear Sir,

Disposal of empty wooden boxes

1. We have carefully examined the scope of work and services specified in the memorandum hereinafter set out, having acquired the requisite information relating thereto as affecting the Quotation. We hereby undertake to adhere to specifications and instructions in writing referred to in General Instructions to the Bidder and Special conditions and with such other materials as are provided for, and in all other respects, in accordance with such conditions so far as they may be applicable.

MEMORANDUM

a.	Description	Disposal of empty wooden boxes in large quantities
		on "As Is Where Is Basis" and "No Complaint Basis".

- 2. We also agree that our Quotation will remain valid for acceptance by the bank for 90 days from the date of opening of the Quotations and this period of validity can be extended for such period as may be mutually agreed between the Bank and us in writing.
- 3. Should this Quotation be accepted, I/we hereby agree to abide by and fulfil all the terms and conditions of the Quotation and in default thereof, to forfeit and pay to you or your successor, or assignees or nominees such sums of money as are stipulated in the conditions contained in the Quotation together with the written acceptance of the Quotation.

4. I/we understand that you reserve the right to accept or reject any or all the Quotation		
either in full or in part without assigning any reason thereof.		
Dated this day of 2024.		
For and on behalf of M/s		
		
(Signature with seal)		
(Signature with sear)		
Name		
Designation		
(Certified true copy of the Power of Attorney of the above signatory should be enclosed).		

General Instructions to bidders and Special Conditions

- 1. The price of the work is estimated to be Rs. 1.40 lakh to Rs. 1.7 lakh (excl. GST) approximately.
- 2. Quotation in prescribed form shall be submitted in sealed envelope superscripting "Quotation for Disposal of Empty Wooden Boxes for the period from April 1, 2024 to March 31, 2025" and addressed to the General Manager, Issue Department, Reserve Bank of India, Mumbai Regional Office, Shahid Bhagat Singh Marg, Fort Mumbai 400001 and should reach the office not later than 17:00 hours IST of 22.02.2024. Quotations submitted through E-mail shall not be accepted. The full name, postal address, e-mail address and telephone/mobile number of the bidder shall be written on the sealed envelope.
- 1. The Quotation, duly sealed, may also be deposited in the Issue Department, Reserve Bank of India, Mumbai Regional Office, Shahid Bhagat Singh Marg, Fort Mumbai 400001. No Quotation shall be received/ accepted after the stipulated time and date.
- 2. All copies of the Quotations should be completed in all respects with all attachments/ enclosures/ Annexure. If any of the documents is missing or unsigned, the Quotation may be considered invalid by the Bank at its discretion.
- 3. The Quotation form must be filled in and all entries must be made by hand and written with ball pen.
- 4. The Quotation, to be submitted shall contain:
- a. the details of the Bidder in the prescribed format;
- b. the acceptance of the terms and conditions;
- c. In case of company/ firm, Power of Attorney/authorisation with the seal of the company/firm in the name of the person signing the Quotation documents;
- d. Any other information the Bidder wishes to furnish.

- e. The quotes have to be in Indian Rupees only with detailed break-up of price as per format, both in figures and words. Bidders should indicate the **Rate per box** of empty wooden boxes that they offer to the Bank as consideration. The rate quoted shall be **exclusive and net** of all taxes, duties, levies, imposed by Central/State Government/ Local Bodies. Any tax/duty/levy imposed by Government/local authorities on Disposal of Empty Wooden Boxes shall be borne by the contractor and paid to the Bank for further transmission to the concerned government. The Bidder shall bear the expenditure towards labour and transportation to carry away the wooden boxes from RBI premises.
- 5. Quotations will be opened on <u>11:00 hours IST of 23.02.2024</u> in the Issue Department, RBI, MRO, Shahid Bhagat Singh Marg, Fort, Mumbai 400 001. The bidders or their authorised (duly authorised by a letter issued by the bidder) representatives are advised and allowed to be present at the time and place of opening of the bids.
- 6. The Bank is not bound to accept any Quotation and reserves the right to reject any or all the Quotations, either in whole or in part.
- 7. On receipt of intimation from the Bank of the acceptance of his Quotation, the successful Bidder shall sign an agreement/contract within a **week** in accordance with the draft agreement (enclosed) and at the quoted rates. However, the written acceptance of the Quotation by the Reserve Bank of India will constitute a binding contract between the Reserve Bank of India and the person so bidding, whether such formal agreement is subsequently executed or not.
- 8. The work period shall be from April 01, 2024 to March 31, 2025 which can be extended by the Bank at its option with the consent of the bidder, for further period of two years in two stages of one year at a time subject to satisfactory performance.
- 9. The successful bidder shall keep a security deposit of Rs.50,000/- (Fifty Thousand Only) with Bank, which shall be refunded on completion of the work period without any interest thereon. However the Bank reserves the right to appropriate part or full amount of the deposit to recover any outstanding dues/reparations from the bidder.

Security Deposit shall be furnished by way of **NEFT payment only** favouring Reserve Bank of India, Mumbai Regional Office:

10. The account details of RBI are as follows:

IFSC of RBI MRO- RBIS0MBPA04 (Please read 5th and 10th digit as zero) A/c Number- 04861403899

- 11. All bidders, irrespective of whether they are successful or not, shall deposit **Earnest Money Deposit of Rs. 3400/-** before last date of bid submission by way of NEFT payment only favouring Reserve Bank of India, Mumbai Regional Office on account details mentioned above. The EMD shall not be accepted in any form other than the one mentioned above. The EMD shall be forfeited in case the contractor fails to commence the work awarded to her/him within the prescribed time limit.
- 12. Duration of past experience: The bidder should have minimum 3 years of experience of executing similar works (during last 3 years ending last day of month previous to the one of which applications are invited). Applicant should furnish their Client list showing the details of work carried out by them during the last 3 years. The list shall include details such as Name of the Client, Value of work executed, Date of Start and Finish of the work, Reasons of delay, if any ,etc. The Applicant should submit documentary evidence in support of minimum experience of 3 years (, i.e.; If the advertisement is issued in the year 2024, then the applicant should have undertaken work in 2021).

*Similar works means purchase of empty wooden boxes and/or other unserviceable scrap items

13. Yearly turnover: The bidder should have an annual turnover of amount equal to 100% of estimated cost or more during the last three financial years ending 31st March. [In case of empanelment of contractors as the estimated cost ranges between a lower band and an upper band, then estimated cost fixed as the upper band of the range shall be considered for calculating turnover]. For example, Empanelment of contractors for

works costing between ₹25-50 Lakh with duration for completing the work fixed as 12 months, then the required annual turnover shall be ₹50 lakh.

- 14. Regarding Client's certificate, for works carried out by the bidder, Copy of TDS has to be submitted for proving the credentials/contract amount.
- 15. The above information/ documents are required to be submitted mandatorily by all the bidders to enable the Bank to verify their eligibility for participating in the tendering process.
- 16. The bidders have to invariably furnish details along with documentary evidence of previous experience, if any, of carrying out works for the Reserve Bank of India.
- 17. The intending bidders shall have to satisfy the Bank with documentary evidence in support of their possessing required eligibility (as specified above) for participating in the tendering process and in the event of their failure to do so, the Bank reserves the right not to process their tender even though blank tender document has been issued to the bidder. For this purpose, the bidders shall be required to submit the mandatory information/ documents in proof of their eligibility to take part in the tendering process upto the last date and time of issue of tender documents in a sealed cover.
- 18. The successful bidder shall have to lift/collect the wooden boxes daily.
- 19. The wooden boxes should be promptly removed. Prompt and regular removal thereof in the manner prescribed above is the essence of the contract.
- 20. Quotations will be evaluated on the basis of highest quoted rates (H-1) (per box basis), subject to fulfilment of eligibility criteria.
- 21. The contractor shall be liable to pay the amount of applicable Taxes like GST etc.

22.	The intending bidder should thoroughly go through and understand the above
terms	and conditions and contents of the draft agreement and only such of those who are
willing	to fulfil all the terms and conditions of the agreement should submit the Quotation.
I / we	hereby declare that I / we have read and understood the general instructions and

I / we hereby declare that I / we have read and understood the general instructions and special conditions for bidder and also the contents of the standard agreement and accept the same.

Signature of the bidder	
Address	
SEAL	
Place:	
Date:	

करार की शर्तें

इस करार का निर्माण को भारतीय रिज़र्व बैंक, मुंबई क्षेत्रीय कार्यालय, मुंबई जिसका कार्यालय मुंबई में स्थित है (इसके बाद "बैंक" के नाम से उल्लिखित) और _____ (इसके बाद "ठेकेदार" के नाम से उल्लिखित) के बीच दिनांक को किया गया है। जबिक बैंक अपने परिसर से लकड़ी के खाली बक्सों की बिक्री / निपटान के लिए "जैसा है जहां है आधार पर" और "कोई शिकायत नहीं है" के आधार पर करार करने हेतु इच्छुक है, जोिक 01 अप्रैल 2024 से 31 मार्च 2025 (दोनों दिन शामिल) की अविध के लिए होगा। ए: कार्य का क्षेत्र:

- i. ठेकेदार लकड़ी के खाली बक्से दैनिक आधार पर उठाएगा।
- ii. लकड़ी के बक्सों को उठाने का काम कार्यालयिन कार्य दिवसों पर और कार्यालयीन समय (सुबह 11:00 बजे से शाम 4:00 बजे) के दौरान की जानी है। हालांकि, यह सूचित किया जाता है कि ठेकेदार, कोषाध्यक्ष और सहायक प्रबंधक, रिकॉर्ड्स सेक्शन, इश्यू डिपार्टमेंट, आरबीआई, मुंबई क्षेत्रीय कार्यालय, मुंबई के साथ पूर्व परामर्श के माध्यम से उपरोक्त वस्तु को उठाने का सही समय तय करें।
- iii. ठेकेदार को गिनती के आधार पर लकड़ी के बक्सों की डिलीवरी लेनी होगी।
- iv. ठेकेदार को गनी बैग, आदि और लकड़ी के बक्से को भरने तथा उनकी लोडिंग एवं बैंक के परिसर, फोर्ट, मुंबई से परिवहन के लिए अपनी व्यवस्था स्वयं करनी होगी।
- v. लकड़ी के बक्सों के निपटान कार्य को बैंक के कामकाज में इस तरह से एकीकृत और समन्वित किया जाना चाहिए ताकि प्रणाली के सुचारू कामकाज को सुनिश्चित किया जा सके और बैंक के परिसर में इन वस्तुओं का अनावश्यक संचय न हो।

ARTICLES OF AGREEMENT

This ARTICLE OF AGREEMENT made on the day ofbetween the Reserve Bank of India, Mumbai Regional Office, Mumbai having its Office at Mumbai (hereinafter called "the Bank") and (Hereinafter called

"the Contractor").

WHEREAS the Bank is desirous of sale / disposal of Empty Wooden Boxes from the Bank's premises on "As Is Where Is Basis" and on "NO Complaint Basis" for the period from April 1, 2024 to March 31, 2025 (both days inclusive).

A: Scope of work:

- i. Contractor shall lift the Empty Wooden Boxes on daily basis.
- ii. Lifting of Wooden Boxes has to be done on working days and during office hours (11:00 am to 4:00 pm) only. However, it is advisable that the Contractor fix the exact time of lifting of the abovementioned item through prior consultation with Treasurer and Assistant Manager, Records Section, Issue Department, RBI, Mumbai Regional Office Mumbai.
- iii. Contractor shall have to take the delivery of wooden boxes on counting basis.
- iv. Contractor shall make his/her own arrangement for the gunny bags, etc. and to fill wooden boxes and their loading and transportation from the Bank's premises, Fort, Mumbai.
- v. The disposal of wooden boxes should be integrated into and co-ordinated with the functioning of the Bank in such a way so as to ensure the smooth functioning of the system and that there is no unnecessary accumulation of these articles at Bank's premises.

- vi. बैंक द्वारा स्वीकार की गई दरें 31 मार्च, 2025 तक प्रभावी रहेंगी।
- vii. लकड़ी के बक्सों के निपटान की ठेकेदार द्वारा प्रस्तुत और बैंक द्वारा स्वीकृत दरें नीचे दी गई हैं:

लकड़ी के बक्से * रु. _____प्रति बक्सा

- * ठेकेदार बिक्री राशि पर लागू दर से जीएसटी का भुगतान करेगा।
- viii. ठेकेदार प्रत्येक अवसर पर लकड़ी के बक्से जारी करने से पहले मात्रा के आधार पर चेक द्वारा वस्तुओं के विक्रय मूल्य का भुगतान करेगा।
- ix. ठेकेदार बैंक के पास रु. 50,000/- गैर-ब्याज प्रतिभूति राशि के रूप में जमा करेगा। हालाँकि, बैंक के पास ठेकेदार से किसी भी बकाया / राशि की वसूली के लिए उचित भाग या जमा राशि का पूरा अधिकार है।
- x. बैंक के पास जमा सुरक्षा राशि पर किसी भी प्रकार के ब्याज का भुगतान नहीं किया जाएगा और उक्त को करार की अविध के सफल समापन पर वापस किया जाएगा।
- xi. ब्रिकेट उठाने में लगे ठेकेदार या उसके कामगारों की किसी भी समय भारतीय रिजर्व बैंक के अधिकारियों द्वारा लेखा परीक्षा/निगरानी की जाएगी।

बी: अनुपालन:

i. ठेकेदार करार श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम, 1970, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948, मजदूरी अधिनियम, 1936 का भुगतान, कामगार मुआवजा अधिनियम, 1923 और अन्य श्रम कानून से संबन्धित पहले से लागू या जिन्हें निकट भविष्य में लागू किया जा सकता है ऐसे क़ानूनों, भविष्य में घोषित होने वाले या पहले से जारी होने वाले सभी दायित्वों और अनुबंध पर लागू नियमों का पालन करेगा। यदि ठेकेदार द्वारा किसी भी उल्लंघन या सांविधिक आवश्यकताओं का पालन न

- vi. The rates accepted by the Bank will remain effective till March 31, 2025.
- vii. The rates for disposal of wooden boxes as offered by the Contractor and accepted by the Bank are given below:

Wooden *Rs. ____ Boxes box

*The contractor shall pay GST at applicable rate on the sale amount.

- viii. The Contractor shall make payments of the sale value of items by cheque on each occasion before release of wooden boxes on the basis of quantity.
- ix. The contractor shall deposit Rs.50,000/- as a non-interest-bearing security deposit with the Bank. However, the Bank reserves the right to appropriate part or full amount of the deposit to recover any outstanding dues/reparations from the Contractor.
- x. The Security deposit made with the Bank shall not carry any interest and will be refunded on the successful completion of the period of contract.
- xi. The Contractor or its workers engaged in the lifting of empty wooden boxes shall be subject to audit/monitoring by RBI officials at any point of time.

B: **Compliance:**

i. The Contractor shall also comply with all the obligations arising under the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970, The Minimum Wages Act, 1948, Payment of Wages Act, 1936, Workmen's Compensation Act, 1923, and other labour laws already in force or which may be enacted, promulgated or issued in future and become applicable to the contract. If any liability arises / loss or expenditure is incurred by the Bank on account of any breach or non-

करने पर बैंक द्वारा कोई देयता उत्पन्न / हानि या व्यय किया जाता है, तो ऐसी स्थिति में बैंक को लंबित बिलों से समायोजन या सुरक्षा जमा ऐसी देयता, या ठेकेदार के खिलाफ कानूनी कार्यवाही की संस्था सहित इसे पुनर्प्राप्त करने के माध्यम से ऐसी हानि या व्यय की राशि की वसली का अधिकार होगा। ठेकेदार उपर्युक्त अधिनियमों / नियमों के संबंध में अन्य बातों के साथ, निम्नलिखित दायित्वों / जिम्मेदारियों का पालन करेगा। ठेकेदार अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 / न्यूनतम मजदूरी अधिनियम / किसी अन्य अधिनियम / नियम आदि के तहत नियोजित श्रम के अधिकतम कार्य घंटों के संबंध में अनुपालन भी सुनिश्चित करेगा. यदि कोई तो।

- ii. यह ठेकेदार की ज़िम्मेदारी होगी कि वह अपने रोज़गार, आकस्मिक या अन्यथा, के लिए लागू सभी संविदात्मक / कानूनी / कल्याण आदि आवश्यकताओं को पूरा करे और ऐसे उपायों के लिए बैंक के नाम का उपयोग न किया जाए।
- Iii. ठेकेदार अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम, 1970 और उसके तहत बनाए गए नियमों के अंतर्गत निर्धारित सभी आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए बाध्य होगा।
- iv. ठेकेदार द्वारा क्षेत्रीय श्रम आयुक्त द्वारा निर्धारित सभी रजिस्टरों को आवश्यक के रूप से बनाए रखा जाना आवश्यक होगा और आवश्यकता पड़ने पर बैंक या उसके प्रतिनिधि के समक्ष प्रस्तुत किया जाना आवश्यक होगा।

सी - विविध:

i. बैंक से अपने कोटेशन की स्वीकृति की सूचना प्राप्त होने पर, सफल कोटेशनकर्ता करार को लागू करने के लिए बाध्य होगा। बैंक कोटेशन पर बैंक और कोटेशन देने वाले व्यक्ति की लिखित स्वीकृति के बीच एक बाध्यकारी अनुबंध का गठन करेगा और compliance of statutory requirements by the Contractor, the Bank shall have the right to recover the amount of such liability, loss or expenditure by way of adjustment from the pending bills or Security Deposit or otherwise recover it including by institution of legal proceedings against the Contractor. The contractor shall comply with, inter alia, the under-noted obligations/ responsibilities with regard to abovementioned Acts/Rules. Contractor shall also compliance ensure regarding maximum working hours of labour employed, if any under the Contract labour (Regulation Abolition) Act 1970/ Minimum wages Act/ any other Act /rules etc.

- ii. It will be the Contractor's responsibility to meet all contractual/legal/welfare etc. requirements for the staff in its employment, casual or otherwise, and Bank's name should not be used for such measures.
- iii. The Contractor shall abide by and fulfil all requirements laid down under the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 and the rules framed thereunder.
- iv. Contractor shall maintain all registers as required by the Regional Labour Commissioner and should furnish the same to the Bank or its representative as and when required.

C: Miscellaneous:

i. On receipt of intimation from the Bank of the acceptance of his /their quotation, the successful quotationer shall be bound to implement the contract. The written acceptance by the Bank of a quotation will constitute a binding contract between the Bank

- यह सुनिश्चित करेगा कि क्या इस तरह का औपचारिक समझौता निष्पादित किया जा सकता है / या नहीं।
- ii. ठेकेदार यह करार किसी अन्य पार्टी को आवंटित नहीं करेगा। ठेकेदार बैंक की लिखित सहमति के अलावा करार के किसी भी हिस्से को सबलेट नहीं करेगा।
- iii. यह स्पष्ट रूप से उल्लेखनीय है कि इस करार के प्रयोजनों के लिए बैंक के परिसर के भीतर आने और काम करने वाले ठेकेदार के किसी भी मजदूर / कर्मचारी / साथी / सहयोगी आदि द्वारा बैंक के कर्मचारी होने का दावा नहीं किया जाएगा और न ही इस करार की अवधि के दौरान / बाद में बैंक के परिसर के भीतर या बाहर किसी भी अनिधकृत उद्देश्य के लिए अपने सुरक्षा पास / पहचान पत्र का दुरुपयोग किया जाएगा। इस पहलू के बारे में ठेकेदार अपने कर्मियों / श्रमिकों को शिक्षित करेगा और यदि इस खंड के उल्लंघन के कारण बैंक को कोई नुकसान होता है, तो वह बैंक को उक्त की क्षतिपूर्ति करेगा।
- iv. ठेकेदार अपने श्रमिकों / कर्मचारियों / वाहनों के सत्यापन और पहचान के लिए जिम्मेदार होगा जो इस करार के उद्देश्य के लिए उपयोग किए जा सकते हैं और बैंक के परिसर में प्रवेश करने / आगे बढ़ने से पहले, बैंक के अधिकारियों से आवश्यक सुरक्षा पास प्राप्त करन आवश्यक होगा। इसमें इस करार के जारी रहने के दौरान बैंक द्वारा आवश्यक पुलिस / परिवहन अधिकारियों आदि से आवश्यक सत्यापन / प्रमाणन शामिल होगा। यह ठेकेदार की जिम्मेदारी होगी कि वह इस तरह के सभी सत्यापन / प्रमाणन को वैध और चालू स्थिति में बनाए रखे।
- v. यदि आवश्यक हो, तो इस अनुबंध के अधीन सेवाओं के उद्देश्य के लिए, ठेकेदार के पास श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम, 1970 की धारा

- and the person so quotationing, whether such formal agreement is/is not subsequently executed.
- ii. The contractor shall not assign the contract to any other party. He shall not sublet any portion of the contract except with the written consent of the Bank.
- iii. It is expressly stated that any worker/employee/partner/associate etc. of the Contractor coming and working within the Bank's premises for the purposes of this Contract or otherwise, shall not claim to be staff of the Bank nor misuse the security pass/identification issued to him/her for any unauthorized purpose within or outside Bank's premises during/after the contract period. The Contractor shall educate his personnel/workers about this aspect and shall indemnify the Bank, in case any loss is caused to the Bank, because of violation of this clause.
- ίV. The Contractor will be responsible for verification and identification of its workers/staff/vehicles that may be utilized for the purpose of this Contract and obtain necessary security passes etc. from the Bank's officials, before entering /moving inside Bank's premises. This will include necessary verification/certification from police/transport authorities etc. as required by the Bank during continuance of this contract. It will be his responsibility to maintain all such verification/certification in valid and current status.
- v. The Contractor should possess a valid license issued by the Assistant Labour Commissioner, Government of India, having jurisdiction in Mumbai

12 (1) और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मुलन) केंद्रीय नियम, 1971 के मुंबई क्षेत्रीय कार्यालय में अधिकार क्षेत्र के भारत सरकार के सहायक श्रम आयुक्त द्वारा जारी वैध लाइसेंस होना चाहिए, और उसे अधिनियम की उपरोक्त अन्य आवश्यकताओं या कोई अन्य क़ानून, आदेश, सरकारी संकल्प उपयुक्त प्राधिकारी द्वारा जो लागू है या बाद में जारी किया जा सकता है. प्रख्यापित या अन्यथा योग्य। आदि का भी पालन करना होगा। बैंक ठेकेदार को ऐसे किसी भी खर्च के लिए प्रतिपर्ति करने के लिए उत्तरदायी नहीं होगा, जो वह किसी भी क़ानून, नियमों, आदेशों, सरकारी संकल्प आदि के अनुपालन को सुनिश्चित करने के लिए पहले से ही लागू हो सकता है या इस समझौते के निष्पादन के बाद प्रख्यापित या जारी किया गया है।

vi. ठेकेदार को व्यवसाय निरंतरता योजना और आपदा पुनर्प्राप्ति प्रक्रियाएं तैयार करनी होंगी जिन्हें उन्हें अनुबंध के निष्पादन के बाद बैंक के साथ साझा करना होगा।

<u>डी: दंड</u>

i. यदि किसी कारण से ठेकेदार आबंटित किए गए कार्य को पूरा करने में किसी भी प्रकार से असफल होता है तो, बैंक ऐसे विलंब के लिए रु.500/- प्रति दिन का दंड लगाएगा। यदि ठेकेदार क्रमानुरूप लकड़ी के बक्से को हटाने में असफल होता है तो बैंक अपने विवेक के अनुसार ठेकेदार को बिना कोई नोटिस दिए, जैसा भी ठीक लगे, प्रणाली का प्रयोग कर उन्हें हटवाएगा और Regional Office as provided under Section 12 (1) of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 and the Contract Labour(Regulation and Abolition) Central Rules, 1971 and also comply with the other requirements of the above Act or any other statute. rules, orders. Government Resolution etc. which may be in force or may subsequently issued, promulgated or otherwise made enforceable by an appropriate authority. The Bank shall not be liable for reimbursing the Contractor for any expenditure he may incur to ensure compliance with statute, any rules, orders, Government Resolution etc. Already in force or promulgated or issued after the date of execution agreement.

vi. The Contractor must formulate
Business Continuity Plan and
Disaster Recovery Procedures which
they must share with the Bank after
the execution of contract

D: Penalty

i. If for any reason the Contractor fails in any manner to undertake the work assigned to him, the Bank shall levy a penalty of Rs. 500/- per day for each such delay. If the Contractor fails to outlet the wooden boxes in an orderly manner, the Bank at its discretion would clear the same in any other manner as it may deem fit without any notice to the Contractor, and the

इस प्रकार के कार्य में बैंक द्वारा किए गए व्यय की प्रतिपूर्ति ठेकेदार को करनी होगी।

- ii. ठेकेदार द्वारा संबिदा के कोई भी निबंधन व शर्तों के उल्लंघन/अननुपालन, सेवा में चूक के लिए नोटिक दिए जाने के बाद प्रतिभूति जमाराशि जब्त किए जाने के अध्यधीन होगी और इसके अलावा बैंक को जैसा भी उचित लगे, कानूनी कार्रवाई भी की जा सकती है। प्रतिभूति जमाराशि जब्त किए जाने पर और ऊपर उल्लिखित समयाविध समाप्त नहीं होने के बावजूद, ऊपर उल्लिखित सामग्री चूककर्ता पार्टी को बेचने की व्यवस्था समाप्त हो जाएगी और बैंक को यह अधिकार होगा कि वह जैसा भी उचित लगे, अन्य पार्टी को सामग्री बेच सके।
- iii. ठेकेदार किसी भी अक्षमता, असमर्थता, लापरवाही या दोष अथवा वस्तुओं को लाने- ले जाने में हुई देरी, उसके द्वारा या उसके किसी कर्मचारियों के किसी भी बेईमानी या धोखेबाजी या आचरण के कारण यदि बैंक को किसी भी तरह की क्षति या नुकसान होता है तो ठेकेदार उसकी प्रतिपूर्ति करेगा। एक बार जब यह महाप्रबंधक, इश्यू डिपार्टमेंट, आरबीआई, मुंबई द्वारा अनुमोदित हो जाता है तो बैंक द्वारा इस तरह के नुकसान का आकलन अंतिम होगा और ठेकेदार को उचित नोटिस के बाद, इसे बैंक के साथ रखे गए सिक्योरिटी डिपॉजिट से देय / समायोज्य किया जाएगा।
- iv. यदि कोई दायित्व उत्पन्न होता है तो ऐसी विवाद की स्थिति में क्षेत्रीय निदेशक, भारतीय रिज़र्व बैंक, मुंबई कार्यालय का निर्णय अंतिम होगा और दोनों पक्षों पर बाध्यकारी होगा।

Contractor shall be liable for the charges incurred by the Bank on this account.

- ii. The security deposit will be subject to forfeiture after giving notice for the same, for violation/ non-adherence to any of the terms and conditions of the Contract, deficiency in services by the Contractor, in addition to such other legal actions the Bank may wish to undertake. On forfeiture of Security deposit and notwithstanding that the period indicated above has not expired, the arrangement to sell the above-mentioned articles defaulting parties shall come to an end and the Bank shall be entitled to sell the articles to such other parties as it may deem fit.
- iii. The Contractor shall make good and reimburse to Bank any damage or loss sustained by reason of any inefficiency, incompetence, negligence or defect or delay in carrying the items or by reason of any act of dishonesty or fraudulent conduct on his part or staff engaged by him. The assessment of such loss by the Bank shall be final and after due notice to the Contractor, it shall become payable /adjustable from security deposit kept with the Bank, once it is approved by General Manager, Issue Department, RBI, Mumbai.
- iv. In the event of dispute as to whether any liability has arisen hereunder, the decision of the Regional Director, Reserve Bank of India, Mumbai Office, shall be final and binding on both parties.

v. इस संविदा से उत्पन्न होने वाले या इसके संबंध में किसी भी प्रकार के विवादों और मतभेदों को मध्यस्थता द्वारा हल किया जाएगा केवल) मध्यस्थता और सुलह अधिनियम, के प्रावधानों के अनुसार 1996 और अधीन) और मध्यस्थता केवल मुंबई में आयोजित की जाएगी। प्रत्येक पक्ष एक मध्यस्थ नियुक्त करेगा, और दो नियुक्त मध्यस्थ, तीसरे मध्यस्थ की नियुक्ति करेंगे जो पीठासीन मध्यस्थ के रूप में कार्य करेगा। यह संविदा मुंबई के न्यायालयों के अनन्य क्षेत्राधिकार के अधीन है।

इ - व्यक्ति और संपत्ति को नुकसान के संबंध में क्षतिपूर्ति और बीमा

ठेकेदार करार के संबंध में उसके द्वारा नियोजित मजदूरों द्वारा व्यक्तिगत चोटों की संभावना के लिए उपयुक्त बीमा कवर खरीदेगा और वह यह सुनिश्चित करेगा कि इस समझौते की अवधि के दौरान बीमा कवर को हमेशा जारी रखा जाए। प्रभारी महाप्रबंधक / उप महाप्रबंधक, निर्गम विभाग को खरीदी गई बीमा पॉलिसियों को प्रस्तुत करने और सत्यापित करने, जांच करने या ठेकेदार द्वारा लिए गए बीमा कवर की पर्याप्तता के बारे में खुद को संतुष्ट करने के लिए उसकी छानबीन करने के लिए ठेकेदार को कॉल करने का अधिकार होगा। यदि प्रभारी महाप्रबंधक / उप महाप्रबंधक, निर्गम विभाग यह निर्धारित करता है कि बीमा कवर पर्याप्त नहीं है (राशि) या करार के संबंध शामिल जोखिम से कर्मचारियों / मजदूरों को सभी जोखिमों को कवर नहीं किया गया है, तो ठेकेदार अतिरिक्त राशि के साथ-साथ मौजूदा में कवर नहीं किए गए जोखिमों के लिए बीमा कवर खरीदेगा। प्रभारी महाप्रबंधक / उप महाप्रबंधक, निर्गम विभाग द्वारा निर्धारित

V. All disputes and differences of any kind, arising out of or in connection with this contract shall be resolved by ARBITRATION (only in accordance with and subject to the provisions of ARBITRATION AND CONCILIATION ACT, 1996) and the arbitration shall be held at Mumbai only. Each party shall appoint one arbitrator, and the appointed arbitrators, appoint the third arbitrator who shall act as the presiding arbitrator. This contract is subject to exclusive jurisdiction of courts at Mumbai.

E: <u>Indemnity and Insurance in respect</u> of damage to person and property

i. The Contractor shall purchase suitable insurance cover for personal injuries likely to be suffered by the labourers engaged by him connection with the contract and he shall ensure that the insurance cover always kept alive during the currency of this agreement. The General Manager / Deputy General Manager-in-charge, Issue Department shall have the right to call upon the Contractor to furnish the insurance policies so purchased and verify, examine or scrutinise the same to satisfy himself about the adequacy of the insurance cover taken by the Contractor. If the General Manager / Deputy General Manager-in-charge, Issue Department determines that the insurance cover is not sufficient (amount) or does not cover all the risks to which employees / mazdoors are exposed having regard to the risk involved in the work of the contract the Contractor employees, purchase insurance cover for the additional amount as well as for the risks not covered in the existing insurance policy to make up for the insufficiency so determined by the

अपर्याप्तता के लिए बीमा पॉलिसी खरीदने में विफल रहने पर बैंक स्वयं अतिरिक्त राशि और/ या अतिरिक्त जोखिम के लिए बीमा खरीद सकता है। बैंक इस संबंध में ठेकेदार से बैंक द्वारा किए गए खर्च की वसूली करेगा।

ii.

ठेकेदार उसके स्वयं के या उसके किसी कर्मचारी द्वारा कार्य के संचालन या उपेक्षा से यदि किसी व्यक्ति, जानवर या चीज को चोट लगती है और संपत्ति के संबंध में किसी संरचनात्मक और सजावटी नुकसान के लिए जिम्मेदार होगा। चाहे इस तरह की चोट या क्षति उसकी लापरवाही, दुर्घटना या किसी अन्य कारण से उत्पन्न होती है, इस करार से लागू होने के दौरान सभी जिम्मेदारी ठेकेदार की होगी। इस खंड को अन्य बातों में शामिल करने के लिए आयोजित किया जाएगा, जैसे इमारतों को हुआ कोई नुकसान, जहां तुरंत आसन्न या अन्यथा, और सडकों, रस्तों, फुटपाथों, पूलों, को हुआ कोई नुकसान, या इसी तरीके से इमारतों को ठंढ, बारिश, हवा या मौसम की अन्य गडबडी से हुआ नुकसान। ठेकेदार किसी भी विधायिका या अन्यथा से जुड़े किसी भी अधिनियम के तहत चोट या क्षति के संबंध में किए गए किसी भी दावे के संबंध में भी, जैसा कि पूर्वीक्त है, ऐसे किसी भी व्यक्तियों को लगी चोट या संपत्ति को हए नुकसान से उत्पन्न सभी और किसी भी खर्च और मुआवजे के तहत लगाए गए जुर्माने के संबंध में या इस तरह के दावे परिणामी हुई क्षित की बैंक को क्षितिपूर्ति देगा और उसे हानिहीन माना जाएगा।

iii. ठेकेदार बैंक को उन सभी दावों की प्रतिपूर्ति करेगा, जिसे किसी भी बात के संबंध में जनता या अन्य तीसरे पक्ष के किसी भी सदस्य द्वारा बैंक के खिलाफ बनाया जा सकता है, जो कार्य या उसके परिणाम के संबंध में उत्पन्न हो सकता है और करार के General Manager/ Deputy General Manager-in-charge, Issue Department failing which the Bank may purchase insurance for the additional amount and / or additional risks. The Bank shall recover the expenses incurred in this regard by the Bank from the Contractor.

The Contractor shall be responsible for all injury to persons, animals or things and for all structural and decorative damage to property which may arise from the operation or neglect of himself or any employee or either, whether such injury or damage arises from carelessness, accident or any other cause whatever, in any way connected with the carrying out of this Contract. This clause shall be held to include inter alia any damage to buildings, where immediately adjacent or otherwise, and any damage to roads, streets, footpaths, bridges or ways as well as damage caused to the buildings and works forming the subject of this contract by frost, rain, wind or other inclemency of weather. The Contractor shall indemnify the Bank and hold him harmless in respect of all and any expenses arising from any such injury or damage to persons or property as aforesaid and also in respect of any claim made in respect of injury or damage under any Acts of any legislature or otherwise and also in respect of any award of compensation or damages consequent upon such claim.

iii. The Contractor shall indemnify the Bank against all claims which may be made against the Bank by any member of the public or other third party in respect of anything which may arise in respect of the works or in consequence thereof and shall at his

पूरा होने तक एक अनुमोदित कार्यालय के साथ बैंक के संयुक्त नामों में बीमा की नीति और ऐसे जोखिमों के खिलाफ ठेकेदार और इस करार के जारी रहने के दौरान समय-समय पर बैंक के साथ ऐसी नीति या नीतियों को जमा करते रहेगा और अपने स्वयं के खर्च, प्रभाव और रखरखाव पर करेगा।

- iv. इस करार के जारी रहने के दौरान या ठेकेदार के किसी भी कर्मचारी के संबंध में, ठेकेदार इस करार के तहत या आम कानून में किसी भी तरह के बैंक के सभी दावों के खिलाफ, चाहे वह बैंक के हो सकते हैं, चाहे बैंक के किसी भी अन्य क़ानून के तहत हो, ठेकेदार उक्त की प्रतिपूर्ति करेगा और करार के पूरा होने तक, या एक अनुमोदित कार्यालय के साथ, बैंक के संयुक्त नामों में बीमा की नीति और ठेकेदार के साथ इस तरह के जोखिमों के खिलाफ अपने स्वयं के व्यय प्रभाव और बनाए रखेंगे और समय के साथ बैंक के साथ ऐसी नीति या नीतियों को जमा करें इस करार के जारी रहने के दौरान समय-समय पर उसे नवीकृत करेगा।
- v. ठेकेदार उल्लिखित बीमा नीतियों के अलावा अन्य किसी भी देयता के लिए जिम्मेदार होगा और इस करार के पूरा होने के दौरान किसी भी लापरवाह या दोषपूर्ण आचरण से किसी भी व्यक्ति, जानवर या संपत्ति को होने वाले और अन्य सभी नुकसानों के लिए भी वही उत्तरदाई होगा और किसी भी दावे या कार्यवाही से उत्पन्न किसी भी लागत, शुल्क या व्यय के संबंध में बैंक को प्रतिपूर्ति करेगा और किसी भी प्रकार के मुआवजे या नुकसान की भी प्रतिपूर्ति करेगा।

<u>एफ- कार्यस्थल पर महिलाओं का यौन</u> उत्पीडन: खंड

"कार्यस्थल पर महिलाओं की यौन उत्पीड़न (रोकथाम, निषेध और निवारण) अधिनियम, 2013 'के प्रावधान के पूर्ण अनुपालन के लिए own expense, effect and maintain until the completion of the Contract, with an approved Office a Policy of Insurance in the joint names of the Bank and Contractor against such risks and deposit such policy or policies with the Bank from time to time during the currency of this Contract.

- İ۷. The Contractor shall also similarly indemnify the Bank against all claim which may be made upon the Bank, whether under the Workmen's Compensation Act or any other statute on force, during the currency of this Contract or at Common Law in respect of any employee of the Contractor and shall be at his own expense effect and maintain until the completion of the Contract, or with an approved Office a Policy of Insurance in the joint names of the Bank and the Contractor against such risks and deposit such policy or policies with the Bank from time to time during the currency of this Contract.
- v. The Contractor shall be responsible for any liability which may be excluded from the Insurance Policies above referred to and also for all other damages to any person, animal or property arising out of and incidental to the negligent or defective carrying out of this Contract. He shall also indemnify the Bank in respect of any costs, charges or expenses arising out of any claim or proceedings and also in respect of any award of compensation or damages, arising therefrom.

F: <u>Sexual Harassment of Women at</u> Workplace: Clause

The Contractor shall be solely responsible for full compliance with the provisions of the Sexual Harassment of Women at Workplace (Prevention, Prohibition and Redressal) Act ठेकेदार / एजेंसी पूरी तरह जिम्मेदार होगा। बैंक के परिसर के भीतर अपने कर्मचारी के खिलाफ यौन उत्पीड़न की शिकायत के मामले में, ठेकेदार / एजेंसी द्वारा गठित आंतरिक शिकायत समिति के सामने शिकायत दर्ज की जाएगी और ठेकेदार / एजेंसी शिकायत के संबंध में उस अधिनियम के तहत उचित कार्रवाई सुनिश्चित करेगा।

जी - बैंक काम करने वालें कार्मिकों को दिये गए मुआवजे की वसूली करने का हकदार है: अगर, किसी भी कारण से, बैंक, श्रमिकों के मुआवजा अधिनियम, 1923 के प्रावधानों के आधार पर. या किसी भी वैधानिक संशोधन या फिर से लागू करने के लिए बाध्य है, तो ठेकेदार द्वारा नियोजित काम करने वाले कर्मचारियों को मुआवजा दिया जाता है तो बैंक को ठेकेदार से मुआवजे के रूप में ली गई राशि से उक्त अधिनियम के तहत बैंक के अधिकारों के पक्षपात के बिना भुगतान करने का हकदार होगा और बैंक को इस करार या इसके किसी भाग के तहत ठेकेदार द्वारा बैंक में राखी सिक्योरिटी डिपॉजिट या किसी भी अन्य राशि से घटाकर ऐसी राशि या उसके किसी भाग को वसूलने की स्वतंत्रता होगी। बैंक ठेकेदार के लिखित अनुरोध और बैंक की संतुष्टि के लिए बैंक को पूर्ण सुरक्षा देने पर के सिवाय उक्त अधिनियम के तहत उसके खिलाफ किए गए किसी भी ऐसे दावे के लिए बाध्य नहीं होगा, जो ऐसे सभी दावों के लिए, जिनके कारण बैंक इस तरह के दावों की प्रतिपूर्ति करने के परिणामस्वरूप उत्तरदायी बन सकता है।

<u>एच - प्रोपराइटरिशप के मामले में संविदा</u> <u>की निरंतरता</u>

प्रोपराइटरशिप के मामले में, प्रोपराइटर की मृत्यु की दशा में संविदात्मक दायित्व को निभाने के लिए उत्तरदायी प्रतिनिधि को दर्शाता हुआ 2013 ("the Act"). In case of any complaint of sexual harassment against its employee within the premises of Reserve Bank of India, (Mumbai, Fort Office), the complaint will be filed before you and you shall ensure taking proper action under the Act in respect to the said complaint.

G: <u>Bank entitled to recover</u> compensation paid to workmen:

If, for any reason, the Bank is obliged, by virtue of the provisions of the Workmen's Compensation Act, 1923, or any statutory modification or re-enactment thereof to pay compensation to a workmen employed by the Contractor in execution of the works, the Bank shall be entitled to recover from the Contractor the amount of compensation so paid, and without prejudice to the rights of the Bank under the said Act. The Bank shall be at liberty to recover such amount or any part thereof by deducting it from the security deposit or from any sum due by the Bank to the Contractor under this Contract or otherwise. The Bank shall not be bound to contest any claim made against it under the said Act, except on the written request of the Contractor and upon his giving to the Bank full security to the satisfaction of the Bank for all costs for which the Bank might become liable in consequence of contesting such claim.

H: <u>Continuity of Contract in case of</u> **Proprietorship**

In case of proprietorship, duly executed deed of assignment clearly identifying the representative who will be liable to perform the contractual obligation in case of the death of the proprietor shall also be submitted. विधिवत निष्पादित समनुदेशन विलेख भी प्रस्तुत करना होगा। हालांकि, इस तरह की स्थिति में विशुद्ध रूप से स्टॉप गैप व्यवस्था के रूप में, शेष अविध के लिए या नए करार के निष्पादित होने तक संविदा को जारी रखने का बैंक परमाधिकार/अधिकार होगा However, in such an eventuality purely as stop gap arrangement, it will be the prerogative/right of the Bank to continue the contract for the remaining period or till new agreement is executed.

आई - समाप्ति:

करार को दोनों पक्षों द्वारा लिखित रूप में में 30 दिनों का नोटिस देकर समाप्त किया जाएगा।

जे - गैर-प्रकटीकरण खंड:

इस करार के संदर्भ में अपने संविदागत दायित्वों को पुरा करने के दौरान यदि संविदाकार के ध्यान अथवा नियंत्रण में बैंक की अवसंरचना/ प्रणाली/ उपकरणों, आदि की किसी भी जानकारी, सामग्री और विवरणों की प्रत्यक्ष अथवा परोक्ष रूप से वह किसी तीसरे पक्ष पर प्रकट नहीं करेगा, और इसे हमेशा ही पुरी तरह से गोपनीय रखेगा। संविदाकार इस संविदा के विवरणों को निजी और गोपनीय रखेगा और उतना ही प्रकट करेगा जो इस संविदा के तहत दायित्वों के निर्वाह करने या लागू कानूनों के अनुपालन के लिए आवश्यक हो।नियोक्ता से लिखित में पूर्वानुमित लिए बिना कार्य के किसी भी विवरण के किसी भी प्रकार से व्यापारिक अथवा तकनीकी पत्रक या अन्य प्रकाशित नहीं करेगा, प्रकाशन की अनुमति नहीं देगा अथवा प्रकट नहीं करेगा। किसी भी गोपनीय जानकारी के प्रकटन के कारण नियोक्ता को हए किसी भी नुकसान की क्षतिपूर्ति संविदाकार द्वारा नियोक्ता को की जाएगी। उक्त का पालन करने में विफलता को संविदाकार की तरफ से करार का उल्लंघन माना जाएगा और नियोक्ता को हक होगा कि हर्जाने का दावा करे और कानूनी उपायों का सहारा ले। इस करार के तहत गोपनीय जानकारी को प्रकट नहीं करने के दायित्वों को सुनिश्चित करने के लिए संविदाकार

I: Termination:

The Contract shall be terminated by either of the parties by giving a 30 days' notice in writing.

J: Non Disclosure Clause:

The Contractor shall not disclose directly or indirectly any information, materials and details the Bank's of infrastructure/systems/equipment etc., which may come to the possession or knowledge of the Contractor during the course discharging its contractual obligations in connection with this agreement, to any third party and shall at all times hold the same in strictest confidence. The Contractor shall treat the details of the contract as private and confidential, except to the extent necessary to carry out the obligations under it or to comply with applicable laws. The Contractor shall not publish, permit to be published, or disclose any particulars of the works in any trade or technical paper or elsewhere without the previous written consent of the Employer. The Contractor shall indemnify the Bank for any loss suffered by the Bank as a result of disclosure of any confidential information. Failure to observe the above shall be treated as breach of contract on the part of the Contractor and the Bank shall be entitled to claim damages and pursue legal remedies. The Contractor shall take all appropriate actions with respect to its employees to ensure that the obligations of non-disclosure confidential information under this agreement fully satisfied. The are

अपने सभी कर्मचारियों के संबंध में सभी उचित उपाय करेगा ताकि इस करार के तहत दायित्वों को पूरी तरह से निभाया जा सके। किसी भी कारण से इस करार की समाप्ति अथवा रद्दीकरण इस करार के अप्रकटन एवं गोपनीयता के संबंध में ठेकेदार के दायित्व पर आधारित होगा।

के - विस्तार / नवीनीकरण:

यह करार दोनों पार्टियों द्वारा प्रस्तावित दरों के बीच बैंक द्वारा प्रदान स्वीकृति की तारीख से 31 मार्च 2025 तक लागू रहेगा। यह करार इस करार की एक वर्ष की अवधि पूरी होने की तारीख से दोनों पार्टियों की आपसी सहमित से समान नियम और शर्तों पर एक वर्ष के लिए आगे बढ़ाने योग्य होगा। हालाँकि, यदि प्रदान की गई सेवाएं संतोषजनक नहीं पाई जाती हैं, तो बैंक अपने विवेक से एक महीने का नोटिस देकर करार को समाप्त कर सकता है। वैधानिक आवश्यकताओं का पालन करने में विफलता के कारण भी करार समाप्त किया जा सकता है।

बैंक की ओर से साक्षियों के हस्ताक्षर हस्ताक्षरित (नाम एवं पदनाम) दिनांक 2.____ स्थान मेसर्स के लिए और के पक्ष में स्थान दिनांक Contractor's obligations with respect to nondisclosure and confidentiality will survive the expiry or termination of this agreement for whatever reason."

K: Extension / Renewal

The Contract will remain in force from the date of communication of acceptance by the Bank up to March 31, 2025 at the rates offered and agreed between the parties. The contract will be renewable with mutual consent of the parties to extend it further for one year on the same terms and conditions from the date of completion of one year period of this Contract. However, the Bank may at its discretion terminate the Contract by giving one month's notice if services provided are not found to be satisfactory. Failure abide by the to statutory requirements may lead to termination of contract

Signed on behalf of Bank	Signature of Witnesses
(Name and Designation)	1
,	2
For and on behalf of M/s	
At	